



### 監管局年報榮獲年報設計銀獎

(2011年4月21日)地產代理監管局(監管局)2009至2010年度的年報，榮獲2011年國際設計大獎 Astrid Awards 非牟利機構年報組別的銀獎。這是監管局首次獲得國際性年報設計獎項。

獲獎年報的封面是以螺殼為主題，展示了螺殼的黃金比例，寓意精細的設計和完美的準則，象徵監管局致力為地產代理業界訂立高的道德和操守水平。監管局特別在年報內加插以不同種類貝殼為主題的分頁設計圖，輔以精確的文句說明，帶出監管局的主要工作範疇之餘，也令年報的圖像和色彩更豐富。

監管局主席陳韻雲女士表示：「對於監管局獲得此獎項，我實在引以為榮，在此恭賀監管局的機構傳訊部以及監管局全體員工，他們共同努力製作了如此令人引以為傲和興奮的年報。」

監管局十分重視年報的編製，並視之為與公眾及主要持份者溝通的重要渠道。為了提高透明度，監管局每年向運輸及房屋局局長提交一份該財政年度的年報，並提交立法會省覽。年報內闡述了財政年度內監管局的使命、工作以及財政狀況，藉此加強持份者對於監管局的了解，提高機構的透明度，從而贏得公眾的信任和支持。多年來監管局致力提高年報的質素，並在內容、圖像和設計方面推陳出新，務求把機構的信念、使命和工作向公眾和持份者更有效地傳達。

Astrid Awards 是美國備受尊崇的國際級獎項，每年嘉許優越的媒體設計作品。2011年的獲獎名單已於 Astrid Awards 的網頁上公布，詳情可參閱：  
[www.mercommawards.com/Astrid%20pages/winners.htm](http://www.mercommawards.com/Astrid%20pages/winners.htm)

獲獎的年報已上載於監管局網頁：[www.eaa.org.hk](http://www.eaa.org.hk)。



地產代理監管局  
ESTATE AGENTS AUTHORITY

新聞稿  
Press Release



獲獎年報的封面及分頁設計圖，象徵了監管局的使命和工作。

-完-